|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**101-я сессия**

Женева, 8–11 ноября 2016 года

Пункт 5 a) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в приложения А и В   
к ДОПОГ: конструкция транспортных средств   
и их допущение к перевозке**

Замечание, вносимое в свидетельства о допущении транспортных средств EX/III, предназначенных   
для перевозки веществ класса 1 в цистернах

Передано правительством Нидерландов[[1]](#footnote-1)

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** С целью указать на соответствие транспортных средств правилам в разделе 9.7.9 предлагается включить в свидетельство о допущении надлежащее замечание. |
| **Предлагаемое решение:** Добавить новое последнее предложение в пункте 9.1.3.3. |
| **Справочные документы:** ECE/TRANS/WP.15/217, пункты 17 и 18; ECE/ TRANS/WP.15/226, пункты 30–33. |
|  |

Введение

1. Возможность перевозки взрывчатых веществ в цистернах была предусмотрена в издании ДОПОГ 2013 года. Транспортные средства ЕХ/III, предназначенные для перевозки взрывчатых веществ в цистернах, должны соответствовать дополнительным требованиям раздела 9.7.9.

2. У властей возникают значительные трудности при определении в ходе дорожной инспекции пригодности транспортного средства EX/III для перевозки взрывчатых веществ в цистернах.

3. Предлагается добавить в пункт 9.1.3.3 абзац с дополнительной формулировкой для графы № 11 свидетельства о допущении.

Предложения

Предложение 1

4. Включить новый абзац в конце пункта 9.1.3.3 следующего содержания:

«В свидетельстве о допущении транспортных средств EX/III, предназначенных для перевозки взрывчатых веществ в цистернах в соответствии с требованиями раздела 9.7.9, должна быть сделана следующая запись в графе № 11: «Транспортное средство, соответствующее разделу 9.7.9 ДОПОГ, для перевозки взрывчатых веществ в цистернах».

Предложение 2

5. Включить в подраздел 1.6.5 новую переходную меру следующего содержания:

«1.6.5. xy Свидетельства о допущении транспортных средств EX/III, предназначенных для перевозки взрывчатых веществ в цистернах в соответствии с требованиями пункта 9.1.3.3, применяемыми до 31 декабря 2018 года, которые были выданы до 1 июля 2019 года и которые не содержат замечание относительно соблюдения требований раздела 9.7.9, могут по-прежнему эксплуатироваться до следующей периодической проверки транспортного средства».

Обоснование

6. Несмотря на то, что предлагаемая формулировка была включена   
в последний обновленный вариант «Руководящих указаний, касающихся   
заполнения свидетельства о допущении», размещенный на веб-сайте   
ЕЭК ООН [см. [http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/danger/publi/adr/ guidelines/Guidelines\_for\_completing\_the\_certificate\_of\_approval.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/danger/publi/adr/guidelines/Guidelines_for_completing_the_certificate_of_approval.pdf)], следует от-метить, что эти руководящие указания не носят обязательного характера. Для контрольного органа определенность в отношении того, что транспортное средство может перевозить взрывчатые вещества в цистернах, возникнет тогда, когда соответствующее замечание будет включено в сами правила. Формулировка этого предложения идентична формулировке, ранее принятой для «руководящих принципов».

7. Поскольку эта новая формулировка применяется только к транспортным средствам EX/III для перевозки взрывчатых веществ в цистернах, а не к транспортным средствам EX/III для перевозки взрывчатых веществ в упаковках, бремя внесения поправок/изменений в свидетельства о допущении будет ограниченным.

8. Можно указать на то, что для автоцистерн предлагаемая формулировка является излишней, поскольку разрешение на перевозку уже предоставляется в графе № 10 свидетельства о допущении. В данном случае в графе № 10, пункт 10.2, будет произведена пометка во втором квадрате, разрешающая перевозку № ООН 0331, поскольку для этой позиции после кода цистерны указан (+), из чего может быть сделан вывод о том, что положения раздела 9.7.9 соблюдаются автоматически. Вместе с тем, чтобы устранить любые сомнения и не допустить осложнений, предлагается для всех транспортных средств, в том числе автоцистерн, включать в свидетельство о допущении соответствующее замечание.

1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на   
   2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.1)). [↑](#footnote-ref-1)